

tion Pragmatique [vom Jahre 1713], que celui de Prusse [F r i e d r i c h II. d e r G r o s s e] sera contraint de quitter son Entreprise, il est maintenant maitre presque de toute basse Silesie. la Reine de Bohême [M a r i a T h e r e s i a] gemeint, diese wurde freilich erst 1743 zur Königin gekrönt] a un[e] grande confideance en Sa Majesté très Crêtienne pour etre ... [se-courue]. l'on fait un gran bruit de figur[e], que fera M.^r [Charles-Louis-Auguste Fouquet, Duc de] Bel Jsle [=B e l l e - I s l e] en qualité d'ambas-sadeur du Roy [von Frankreich] à francfort [auf dem Wahltag], il prendra plus que 170 Personnes avec luy en comité,

Votre Soeur la cadette [M a r i a F r a n z i s k a V e r e n a A n t o i-
n e t t a Zurlauben] vous souhaite aussi avec mes deux servantes Elisabet [W i c k a r t], et B a b l o n une nouvelle Année, et un heureux retour au Pais, qui se portent toutes tres bien, comme celle [gemeint M a r i a E u p h e m i a C h r i s t i n a H e l e n a Zurlauben] de Dennicken [=Tänikon, wo diese Klosterfrau war]."

1) Es kommen ev. deren mehrere in Frage, ihre Namen s. bei Meier/Zurlaubiana "Bio-Bibliographie" 996 unter dem Namen ihrer Mutter.

Original - AH 64, 101-102 - Blatt 102^v leer

42

1712 Juni 2., Luzern

A

SCHREIBEN VOM [SPAN. AMBASSADOR LORENZO VERZUSO, MARCHESE DI] BERETTI-LANDI, [AN DEN ZUGER LANDESHAUPTMANN BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

"Aussitot, que la Messagere¹ m'a rendu le paquet, que vous m'aves remis, croyant l'importance de le faire passer d'abord a Olten, i'ai preparé un expres, qui va a partir sur le champ, et qui l'apportera en toute sureté a Mr l'Ambassadeur de france [François-Charles de Vintimille, Comte du L u c]. J'ai envoyé a son ex.^{ce} la lettre meme, que vous vous estes pris la peine de m'escire. Ainsi ... tout sera rendu a M.^r [Wolfgang Damian] M u l l e r [den Vertreter von Stadt und Amt Zug auf den Friedensverhandlungen im 2. Villmergerkrieg zu Aarburg bzw. Olten]², et ... apres a M.^r le [alt] land.^e [=Landammann] [Jost Anton] S [c h] m i d [Kriegsrat von Uri], et vous pouvez le dire de ma part a M.^r le Colonel [alt] land.^e [Josef Anton] P u n t e n e r [Landeshauptmann von Uri], luy rendant toutes les graces possibles de son souve-

nir pour moi, et luy ... [représentant] la forte reconnoissance, que ie luy en conserve.

Monsieur le Capitaine Muller passant icy vint me voir avec beaucoup de politesse; L'autre [gemeint der andere Zuger Tagsatzungsgesandte Christian Herma n n] ie ne l'ai pas veu, mais ie luy fit faire des expressions honnetes, dont il en fut content. Avec M.^r Muller il y avoit M.^r le Capitaine aux Gardes [à Turin] land.^e [Jost Anton] S[ch]mid; Nous parlames beaucoup des irregularitez qui sont arrivées dans quelques Cantons [cath.], et leurs troupes, et officiers; Ne m'en dites pas d'avantage, Monsieur, parceque i'en scai plus que vous, et tant[?] suffit[?] sans que io ricordi gli morti a ... [?]³ per far piangere, come dice il Proverbio.

Je dois reponse a une lettre de M.^r le Statthalder [von Uri, Karl Anton] P u n t e n e r. Je l'envoye a cachet volant; Vous me ferez plaisir de la montrer a M.^r le Colonel [alt] landame [Josef Anton Püntener] son oncle, puisque elle est a cachet volant, et apres de la cachetter. ...

Messieurs nos deputez [wohl die der kath. Orte gemeint] auront passé sans doute [von Aarburg] a Olten, puisque on ne scait rien en contraire".

1) Ob es sich dabei um die u.a. in AH 56/53 genannte Maria Euphrosina E i s e n h u t handelt, muss dahingestellt bleiben.

2) s. EA VI 2, 1672 (Nr. 750)

3)

et sans suffi.

*Sans que io ricordi gli morti per
far piangere, come dice il Proverbio.*

AH 64, 103-104

43

1692 Oktober 14., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. SECRETAIRE-INTERPRETE CHARLES-LEONARD]
CRUAU DE LA BOULAYE [AN BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

"Après avoir ferme le paquet qui vous sera rendu par vostre Expres, Jl en est arrivé un second de M.^r vostre frere [dem Zuger Statthalter B e a t K a s-